

INFORMATION

Weiterbildung für Busfahrer in Deutschland für **D-Führerscheine, die erstmals vor dem 10. September 2008 erteilt wurden.**

Der Bundesverband Deutscher Omnibusunternehmer, die Interessenvertretung der Busunternehmer in Deutschland, informiert mit diesem Schreiben über die innerstaatliche Umsetzung der Richtlinie 2003/59 EG betreffend „Weiterbildung im Ausmaß von 35 Stunden“:

Für deutsche Busfahrer gilt:

- Busfahrer, deren D-Führerschein vor dem 10. September 2008 in Deutschland erstmals erteilt wurde, müssen bis spätestens 10. September 2013* eine Weiterbildung im Ausmaß von 35 Stunden nachweisen.
- Der Nachweis dieser Weiterbildung erfolgt durch die Eintragung des Code 95 (gem. RL 91/439/EWG) in den Führerschein.
- Erstmals wird der Code 95 daher in diesen deutschen Führerscheinen nach vollständigem Nachweis einer 35-stündigen Weiterbildung eingetragen.
- Busfahrer in Deutschland haben bis spätestens 10. September 2013* Zeit, diese Weiterbildungen zu absolvieren. Bis dahin ist in solchen D-Führerscheinen kein Code 95 eingetragen.

→Erst ab 10. September 2013* ist in allen deutschen D-Führerscheinen der Code 95 eingetragen.

* bzw. unter Umständen bis 10. September 2015

INFORMAZIONE

Formazione periodica dei conducenti di autobus in Germania per **D-patenti rilasciate per la prima volta in data antecedente il 10 settembre 2008.**

L'Associazione delle società tedesca di trasporto pubblico con autobus, che rappresenta gli interessi di tutti gli esercenti di servizi con autobus, fornisce con questa lettera informazioni in merito alla conversione a livello nazionale della direttiva CEE 2003/59 concernente "formazione nella misura di 35 ore":

Per i conducenti tedeschi di autobus vale quanto segue:

- I conducenti di autobus, la cui D-patente è stata rilasciata in Germania per la prima volta in data antecedente il 10 settembre 2008, devono entro il 10 settembre 2013* comprovare di aver partecipato ad un corso di formazione di 35 ore.
- La prova dell'avvenuta formazione avviene mediante l'apposizione del codice 95 (in base alla direttiva CEE 91/439) sulla patente.
- La prima volta verrà quindi apposto il codice 95 su queste patenti tedesche sulla base di un certificato completo attestante l'avvenuta formazione di 35 ore.
- I conducenti di autobus in Germania hanno tempo fino al 10 settembre 2013* per effettuare il corso di formazione. Fino allora su tali D-patenti non dovrà essere apposto il codice 95.

→Solo a partire dal 10 settembre 2013* il codice 95 va apposto su tutte le D-patenti tedesche.

* rispettivamente al 10 settembre 2015